



Threephase Control Unit (1 motor) • Armoire Triphasée

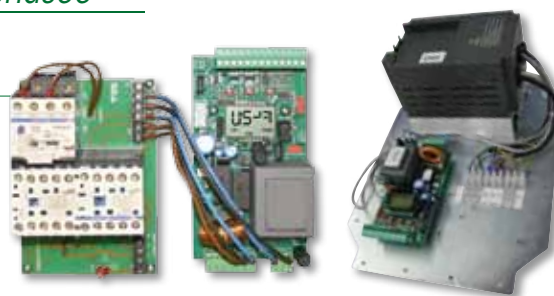
Gate 1 DG

THREEPHASE 380V THREEPHASE SLIDING GATE CONDOMINIUM USE

USAGE COLLECTIF 1 PORTAIL COULISSANT
EN EN 3-PHASE 380V-230V

THREEPHASE WITH INVERTER THREEPHASE 380V-230V SLIDING GATE CONDOMINIUM USE

USAGE COLLECTIF POUR COULISSANT
EN 380V 3-PHASE - 230V



pag.

98

Universal Boards • Armoires Universelles

Gate 1 DG

FOR 1 SLIDING GATE, SWING GATE, BARRIER, SLIDING DOOR FOR CONDOMINIUM USE

USAGE COLLECTIF POUR 1 OPERATEUR
POUR PORTAILS COULISSANTS, BATTANTS,
BARRIÈRES, PORTES COULISSANTES

Gate 2 DG

FOR 2 SLIDING GATES, SWING GATES, BARRIERS SLIDING DOORS CONDOMINIUM USE

USAGE COLLECTIF POUR 2 OPERATEURS POUR
PORTAILS COULISSANTS, BATTANTS, BARRIÈRES,
PORTES COULISSANTES

User 1 24V DG

FOR 1 24V MOTOR FOR SLIDING OR SWING GATES, BARRIERS, GARAGE DOOR

POUR 1 MOTEUR 24 V POUR PORTAILS COULISSANTS,
BATTANTS, BARRIÈRES, PORTES DE GARAGE

User 2 24V DG

FOR 2 24V MOTORS POUR 2 MOTEURS 24 V



pag.

98

pag.

97

pag.

100

pag.

101

Residential Boards • Armoires Residentielles

Slide DG

FOR 230V MOTORS WITH LIMIT SWITCHES POUR MOTEURS 230 V AVEC FINS DE COURSE

Swing 2 DG

SWING GATES WITHOUT LIMIT SWITCHES RESIDENTIAL USE

PORTAILS BATTANTS SANS FINS DE COURSE
USAGE RESIDENTIEL



pag.

97

pag.

98



Slide DG

ELECTRONIC CONTROL UNIT FOR 230V MOTORS MANAGEMENT FOR SLIDING OR SWING GATE OPERATORS WITH ONE LEAF
ARMOIRE POUR LA GESTION DE MOTEURS 230V COULISSANTS OU A BATTANTS AVEC UN VANTAIL
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMATION DIGITALE



CODE	NAME NOM	QX	QX1	QX2
23001245	SLIDE DG with box BL- avec boîte	20	35	100

- **With standard 4 segments LCD display**
Avec afficheur LCD 4 segments
- **Encoder management/ Gestion Encodeur**
- **Limit switch management**
Gestion fin de course
- **Slowdown management**
Gestion ralentissement
- **Programming through JOLLY 3 terminal**
Programmation avec JOLLY 3
- **Photocell self-test / Auto-test photocellule**
- **Photocell inputs management**
Entrées photocellule réglables
- **Timed courtesy light**
Sortie lumière de courtoisie réglable
- **Working time self-learning**
Autoapprentissage temps de travail
- **Safety edge input/ Entrées barres palpeuses**
- **24V max. 250mA management**
Gestion sortie 24V Aux
- **Transmitter management through UNI and FIX receivers**
Gestion TX. avec récepteurs UNI et RF FIX
- **SEM2 board management**
Gestion carte SEM 2
- **LED flashing light management**
Gestion Clignoteur à Led
- **Motor and limit switch inversion**
Inversion moteur et fin de course
- **Logics: automatic, safety, step by step type1, step by step type 2, 2 buttons, deadman**
Logique automatique, sécurité, pas à pas type1, pas à pas, type 2, 2 boutons, contact maintenu

...and many more functions.
et beaucoup d'autres fonctions



Gate 1 DG

CONTROL UNIT FOR ONE MOTOR ARMOIRE POUR 1 MOTEUR EN 230V
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMATION DIGITALE



CODE	NAME NOM	QX	QX1	QX2
23001158	GATE 1 DG with box BL- avec boîte	10	20	50

- **Management of one 230V motor**
Gestion d'1 moteur en 230V
- **Adjustable slowdown in opening and closing**
Ralentissement réglable en ouverture et en fermeture
- **Adjustable pedestrian opening**
Ouverture piétonne réglable
- **Led warning lamp / Lampe clignotante à led**
- **Connector for radio RF receiver**
Connecteur pour récepteur radio RF
- **Working time self-learning**
Autoapprentissage temps de travail
- **Encoder management / Gestion Encodeur**
- **Simplified programming with buttons and display**
Programmation simplifiée avec touches et afficheur
- **Max capacity 500 mA transformer 24V accessories outlet/ Capacité maximale transformateur de 500mA en sortie accessoires 24V**
- **Inversion on obstacle with encoder**
Inversion sur obstacle avec encodeur
- **Balanced or standard safety edge management**
Gestion tranche de sécurité balancée ou standard
- **Differentiated torque adjustment for opening and closing/ Réglage couple différencié entre ouverture et fermeture**
- **Programming through JOLLY 3**
Programmation par le programmeur JOLLY 3
- **Automatic, safety and step by step type 1, step by step type 2, 2 buttons, dead-man logics**
Logique automatique, sécurité, pas à pas type1, pas à pas type 2, 2 boutons, contact maintenu
- **Motor inversion and limit switch (right/left mounting)/ Inversion moteur et fin de course (montage droit/gauche)**
- **Automatic closing adjustment**
Disposition refermeture automatique
- **Start in pause adjustment/ Disposition start en pause**
- **Prepared for Master/Slave function**
Prévue pour fonction Master/Slave
- **Adjustable courtesy light output up to 4 minutes**
Sortie lumière de courtoisie réglable jusqu'à 4 minutes
- **Number of performances before assistance**
Nombre de manœuvres avant assistance
- **Settable photocell inputs/ Entrées photocellule réglables**
- **Extractable terminals / Borniers de raccordement extractibles**
- **Photocell self-test / Autotest photocellule**

...and many other functions/et beaucoup d'autres fonctions



Gate 1 DG Threephase

WITH INVERTER, CONTROL UNIT FOR 230V / 380V OPERATORS
ARMOIRE DE COMMANDE POUR MOTEURS EN 230V / 380 V
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMATION DIGITALE



GATE 1 DG Threephase



GATE 1 DG Threephase with INVERTER

CODE	NAME NOM
23001113	GATE 1 DG Threephase with BLD
23001235*	GATE 1 DG Inverter (1,5 Kw) I= 380V Threephase O= 380V Threephase with BL MAX
23001240*	GATE 1 DG Inverter (1,5 Kw) I= 230V Threephase O= 380V Threephase with BL MAX
23001236**	GATE 1 DG Inverter (0,75 Kw) I= 230V monophase O= 230V Threephase with BL MAX

*On request Inverter with single-phase 230V input and threephase output

*Sur demande Inverter avec entrée monophasé 230V et sortie triphasé

**On request Inverter with Input 230V threephase or 380V threephase output 230V threephase

** Sur demande Inverter avec entrée triphasé 230V ou 380V triphasé et sortie 230V triphasé

- **Management of one 230V / 380V motor**
Gestion d'1 moteur en 230V / 380V
- **Adjustable pedestrian opening**
Ouverture piétonne réglable
- **Led warning lamp / Lampe clignotante à led**
Built-in radio decoding for RF UNI (max. 30 users fix code or 800 users rolling code coding)
Décodage radio incorporé pour RF UNI (max. 30 utilisateurs code fixe ou 800 utilisateurs codage rolling code)
- **Working time self-learning**
Autoapprentissage temps de travail
- **Simplified programming with buttons and display/ Programmation simplifiée avec touches et afficheur**
- **Overload thermal relay**
Relais de surcharge thermique
- **Balanced or standard safety edge management**
Gestion tranche de sécurité balancée ou standard
- **Programming through JOLLY 3**
Programmation par l'intermédiaire du JOLLY 3
- **Automatic, security and step by step type 1, step by step type 2, 2 buttons, dead-man logics / Logique automatique, sécurité, pas à pas type1, pas à pas type 2, 2 boutons, contact maintenu**
- **Motor inversion and limit switch (right/left hand mounting)/ Inversion moteur et fin de course (montage droit/gauche)**
- **Prepared for Master/Slave function**
Prévue pour fonction Master/Slave
- **Adjustable courtesy light output up to 4 minutes/ Sortie lumière de courtoisie réglable jusqu'à 4 minutes**
- **Number of performances before assistance**
Nombre de manoeuvres avant assistance
- **Settable photocell inputs**
Entrées photocellule réglables
- **Extractable terminals**
Borniers de raccordement extractibles
- **Photocell self-test / Autotest photocellule**

...and many other functions / et beaucoup d'autres fonctions



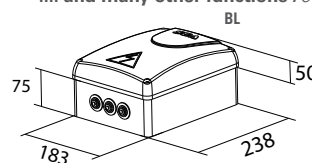
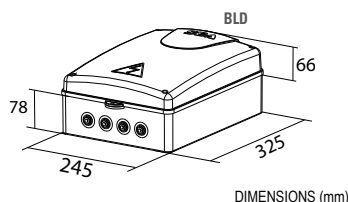
Swing 2 DG

230V CONTROL UNIT FOR SWING GATES WITHOUT LIMIT SWITCH
ARMOIRE POUR PORTAILS BATTANTS EN 230V SANS FIN DE COURSE
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMATION DIGITALE



CODE	NAME/NOM	QX	QX1	QX2
23021096	SWING 2 DG with box BL / avec boîte	20	35	100
23021096FC	SWING 2 DG FC (with connector limit switches and plastic box BL)			
23021096LE	SWING 2 DG LE (card LE, plastic box BL)			
23021096FCLE	SWING 2 DG FCLE (with connector limit switches, card LE, plastic box BL)			

CODE	NAME/NOM
23105350	BL small plastic box
23105355	BLD big plastic box
23105430	BL MAX big metal box 300x380x180mm



DIMENSIONS (mm)

- **Electronic control unit with digital multilingual programming to be combined with 230V swing gate operators without limit switch**
Armoire électronique avec programmation numérique multilingue à combiner avec les opérateurs pour battants 230V sans fin de course
- **Automatic logic (6 modes), semi-automatic (6 modes), dead man, open and close/ Logique automatique (6 modes), semiautomatiques (6 modes), contact maintenu, ouvrir et fermer**
- **Slow down in opening and closing separately adjustable/ Ralentissement en ouverture et fermeture réglables séparément**
- **Separate motor torque adjustment**
Couple moteur réglables séparément
- **Operation time self-learning**
Auto-apprentissage temps de travail
- **Self-test on photocell**
Auto-test sur des cellules photoélectriques
- **Self-diagnosis on the display/ Auto-diagnostic sur l'afficheur**
- **Timed courtesy light / Lampe de courtoisie temporisée**
- **Electric lock management / Gestion de serrure électrique**
- **Programmable inputs / Entrées programmables**
- **Removable terminal / Bornier amovible**
- **RF UNI or RF FIX management (for fixed code transmitters' management)/ Gestion du récepteur RF UNI ou RF FIX (pour la gestion de émetteurs à code fixe)**
- **Pedestrian opening / Ouverture piétonne**
- **Max capacity 500mA transformer 24V accessories outlet/ Capacité maximale transformateur de 500mA en sortie accessoires 24V**
- **Programming and update via Jolly 3**
Programmation et mise à jour via Jolly 3
- **Work Time / Temps de travail**
- **Leaf delay time / Temps retard vantail**
- **No. maneuvers for assistance**
N°de manoeuvres pour l'assistance
- **PUSH-OVER function management**
Gestion fonction PUSH-OVER
- **Safety edge management / Gestion tranche de sécurité**
- **24V LED warning lamp management**
Gestion clignoteur à LED 24V
- **24V aux management programmable**
Gestion de 24V aux programmable

.... and many other functions / et beaucoup d'autres fonctions



Gate 2 DG

CONTROL UNIT FOR TWO 230V MOTORS

ARMOIRE POUR 2 MOTEURS EN 230V

DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMATION DIGITALE

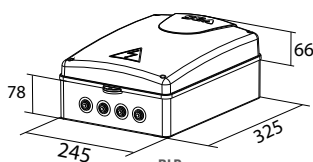


CODE	NAME NOM	QX	QX1	QX2
23023025	GATE 2 DG with box BLD - avec boîte BLD	20	35	100
23023022	GATE 2 DG LSE* with multifunction card LSE with box BLD avec carte multi fonction LSE et avec boîte BLD	20	35	100
23023023	GATE 2 DG LE with Position Gate card with box BLD avec carte Position Gate et avec boîte BLD	20	35	100

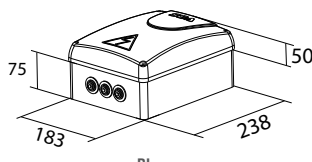


*On request available device to manage oil heat combined with GATE 2 DG and LSE

* Sur demande sonde pour gestion température et activation chauffage d'huile avec GATE 2 DG et LSE
cod. 23105019 KIT PROBE for hydraulic operators (see page 104)
cod. 23105019 KIT PROBE pour opérateurs hydrauliques (voir pag.104)



DIMENSIONS (mm)



CODE	NAME/NOM
23105350	BL small box
23105355	BLD big box

- **Management of two 230 Vac motors with or without limit switch**
Gestion de 2 moteurs 230 Vac avec ou sans fin de course
- **Adjustable pedestrian opening**
Fonction ouverture piétonne réglable
- **Automatic logic (6 modes), semi-automatic (6 modes), dead-man, open and close logic**
Logique automatique (6 modes), semi-automatique (6 modes), contact maintenu, ouvre et ferme
- **Adjustable slowdown in opening and closing for each leaf and direction**
Ralentissement en ouverture et en fermeture réglable pour chaque vantail et chaque direction
- **Adjustable motor torque for each leaf and direction**
Couple moteur réglable pour chaque vantail et chaque direction
- **Working times self-learning**
Autoapprentissage temps de travail
- **Photocells self-test / Autotest sur photocellule**
- **Self-diagnostics / Autodiagnostic**
- **Settable photocells inputs**
Entrée photocellules réglables
- **Adjustable courtesy light output up to 4 minutes**
Sortie lumière de courtoisie réglable jusqu'à 4 minutes
- **Electrolock management**
Gestion serrure électrique
- **Max capacity 800 mA transformer 24V accessories outlet/** Capacité maximale transformateur de 800 mA en sortie accessoires 24V
- **Led warning lamp / Lampe clignotante à led**
- **Extractable terminals**
Borniers de raccordement extractibles
- **Built-in radio decoding for RF UNI (max. 30 users fix code or 800 users rolling code coding)**
Décodage radio incorporé pour RF UNI (max. 30 utilisateurs code fixe ou 800 utilisateurs codage rolling code)
- **Differentiated leaf delay for opening and closing**
Temps de retard vantail différencié entre ouverture et fermeture
- **Encoder/Amperometric sensitivity adjustment (for electromechanical operators)**
Réglage sensibilité Encodeur/Ampérométrique (pour électromécaniques)
- **Programming through JOLLY 3**
Programmation par le programmeur JOLLY 3
- **Number of performances for assistance**
Nombre de manoeuvres avant assistance
- **PUSH-OVER function management with optional periodical push over**
Gestion fonction PUSH-OVER avec option push over périodique
- **24V Aux output management**
Gestion sortie 24V Aux
- **Safety edge management in opening and closing**
Gestion tranche de sécurité en ouverture et en fermeture
- **Reversing stroke / Coup inversant**
- **Optional external module for traffic light management**
Option module externe pour gestion feu
- **Management safety resistive or standard edge**
Gestion de tranches de sécurité résistives ou standard

...and many other functions

...et beaucoup d'autres fonctions